Európai Parlament
2019-2024

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

2022/0084(COD)

7.9.2023

MÓDOSÍTÁS: 34 - 181

Jelentéstervezet
Vladimír Bilčík
(PE751.547v01-00)

Az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek információbiztonsága

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2022)0119 – C9-0121/2022 – 2022/0084(COD))

Módosítás 34
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
1 a bevezető hivatkozás (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	tekintettel arra, hogy megbízatásuknak a Szerződésekkel összhangban történő hatékony gyakorlása érdekében a parlamenti képviselők számára a szükséges ismeret elve alapján hozzáférést kell biztosítani mindenfajta információhoz,

Or. en

Módosítás 35
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
1 b bevezető hivatkozás (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	tekintettel az uniós tagállamokban megválasztott parlamenti képviselők mandátumának sajátosságaira, valamint a végrehajtó és a törvényhozó ágak közötti hatáskörmegosztásra, és arra, hogy ennek következtében a képviselőket mentesíteni kell a nemzetbiztonsági hatóságok által végzett biztonsági átvilágítási eljárás alól,

Or. en

Módosítás 36
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek	(1) Az uniós intézmények és szervek

jelenleg vagy az eljárási szabályzatukon vagy alapító okiratukon alapuló saját információbiztonsági szabályokkal rendelkeznek, vagy egyáltalán nem rendelkeznek ilyen szabályokkal. Ebben az összefüggésben minden uniós intézmény és szerv jelentős erőfeszítéseket tesz a különböző megközelítések alkalmazása érdekében, ami olyan helyzethez vezet, amelyben az információcsere nem mindig megbízható. A közös megközelítés hiánya akadályozza a ***közös eszközök alkalmazását, amelyek a*** védendő információk biztonsági igényeitől függő, közösen elfogadott szabályokon ***alapulnak***.	jelenleg vagy az eljárási szabályzatukon vagy alapító okiratukon alapuló saját információbiztonsági szabályokkal rendelkeznek, vagy egyáltalán nem rendelkeznek ilyen szabályokkal. Ebben az összefüggésben minden uniós intézmény és szerv jelentős erőfeszítéseket tesz a különböző megközelítések alkalmazása érdekében, ami olyan helyzethez vezet, amelyben az információcsere nem mindig megbízható ***és átlátható***. A közös megközelítés hiánya akadályozza a védendő információk biztonsági igényeitől függő, közösen elfogadott szabályokon ***alapuló közös eszközök alkalmazását, valamint ezen eszközök interoperabilitását***.
	Or. en

Módosítás 37
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Tekintettel arra, hogy az uniós intézmények kötelesek az EUMSZ 15. cikkének (3) bekezdését a demokratikus elvekkel, különösen az EUSZ 10. cikkének (3) bekezdésében és az Európai Unió Alapjogi Chartájának (a továbbiakban: Charta) 42. cikkével összhangban alkalmazni, az Európai Unió minősített adatai rendszerének tiszteletben kell tartania az adatok minősítésének minimalizálására és az időbeli korlátozásra vonatkozó elvet.
	Or. en

Módosítás 38
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Bizottság és az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) két párhuzamos kezdeményezést indít a kiberbiztonsági fenyegetések terén a magánvállalatokkal való együttműködésre.

Or. fr

Módosítás 39
Nils Ušakovs

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek interoperabilitása továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. Ezért további erőfeszítéseket kell tenni az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó intézményközi megközelítés lehetővé tétele érdekében, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. Meg kell határozni továbbá az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó eljárások egyszerűsítését is.	(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek interoperabilitása továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. ***Az intézményközi együttműködés és bizalom kulcsfontosságú az Unió információbiztonsági környezetének hatékony és eredményes védelméhez.*** Ezért további erőfeszítéseket kell tenni az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó***, fokozott szinergiákon alapuló*** intézményközi megközelítés lehetővé tétele érdekében, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. Meg kell határozni továbbá az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó eljárások egyszerűsítését is.

Or. en

Módosítás 40
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek interoperabilitása továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. ***Ezért további erőfeszítéseket kell tenni*** az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó intézményközi ***megközelítés lehetővé tétele érdekében***, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. ***Meg kell határozni továbbá*** az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó ***eljárások egyszerűsítését is***.	(2) Bár előrelépés történt az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmét szolgáló következetesebb szabályok irányába, a vonatkozó rendszerek interoperabilitása továbbra is korlátozott, ami megakadályozza a különböző uniós intézmények és szervek közötti zökkenőmentes információátadást. ***Ki kell alakítani*** az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok megosztására vonatkozó intézményközi ***megközelítést***, közös adatkategóriákkal és közös kulcsfontosságú kezelési elvekkel. ***Egyszerűsíteni kell*** az EU-minősített adatoknak és a nem minősített érzékeny adatoknak az uniós intézmények és szervek közötti, valamint a tagállamokkal való megosztására vonatkozó ***eljárásokat***.

Or. en

Módosítás 41
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ezért meg kell állapítani az összes uniós intézményben és szervben az információbiztonság közös szintjét biztosító releváns szabályokat. Ezeknek átfogó és koherens általános keretet kell	(3) Ezért meg kell állapítani az összes uniós intézményben és szervben az információbiztonság közös szintjét biztosító releváns szabályokat***, különösen azért, mivel a kiberbiztonsági fenyegetések***

képezniük az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmére, és biztosítaniuk kell az alapelvek és a minimumszabályok egyenértékűségét.

egyre fokozódnak, és számos nemzeti szervezetet vált támadások célpontjává. Ezeknek átfogó és koherens általános keretet kell képezniük az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmére, és biztosítaniuk kell az alapelvek és a minimumszabályok egyenértékűségét.

Or. fr

Módosítás 42
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ezért meg kell állapítani az összes uniós intézményben és szervben az információbiztonság közös szintjét biztosító releváns szabályokat. Ezeknek átfogó és koherens általános keretet kell képezniük az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmére, és biztosítaniuk kell az alapelvek és a minimumszabályok egyenértékűségét.	(3) Ezért meg kell állapítani az összes uniós intézményben és szervben az információbiztonság közös szintjét biztosító releváns szabályokat. Ezeknek átfogó és koherens általános keretet kell képezniük az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok védelmére, és biztosítaniuk kell az alapelvek és a ***közös*** minimumszabályok egyenértékűségét.

Or. en

Módosítás 43
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Ez a rendelet megállapítja az összes uniós intézmény és szerv igazgatására alkalmazandó szabályokat, de nem terjed ki a biztosokra, a tagállamok Tanács keretében eljáró képviselőire, az európai parlamenti képviselőkre, az uniós bíróságok bíráira

és az Európai Számvevőszék tagjaira, akikre az adott intézmény belső szabályai vonatkoznak.

Or. en

Módosítás 44
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az EUMSZ 15. cikke előírja, hogy az Unió intézményeinek, szerveinek és hivatalainak munkájukat a lehető legnyilvánosabban kell végezniük, és minden uniós polgárnak joga van a dokumentumokhoz való hozzáféréshez. Ennek megfelelően a dokumentumok minősítésére ezen átfogó elvek fényében kerül sor.

Or. en

Módosítás 45
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Mivel a Szerződések hatásköröket ruháznak a különböző uniós intézményekre. E hatáskörök hatékony gyakorlásához az intézmények tagjainak megbízatásuk alapján, a szükséges ismeret elvét figyelembe véve hozzáféréssel kell rendelkezniük minden szükséges információhoz.

Or. en

Módosítás 46
Nils Ušakovs

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) A Szerződések által rájuk ruházott hatáskörök gyakorlása érdekében az uniós intézmények tagjai számára megbízatásuknál fogva hozzáférést kell biztosítani minden szükséges információhoz a „szükséges ismeret elve” alapján.

Or. en

Módosítás 47
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Emlékeztet arra, hogy az uniós kormányoknak továbbra is ellenőrzést kell gyakorolniuk az érzékeny információk felett;

Or. fr

Módosítás 48
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
3 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) E rendelet hatékonyságának biztosítása érdekében helyénvaló lenne megvizsgálni, hogy a biztosokra, a tagállamok Tanács keretében eljáró képviselőire, az európai parlamenti

képviselőkre, az uniós bíróságok bíráira és az Európai Számvevőszék tagjaira alkalmazandó belső szabályok összhangban vannak-e az e rendeletben megállapított közös minimális védelmi szinttel, és amennyiben ez nem így van, el kell végezni a szükséges módosításokat.

Or. en

Módosítás 49
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
3 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3b) Az információbiztonsággal összefüggésben az uniós intézményeknek és szerveknek fokozniuk kell a szervezeti interoperabilitást, és közösen kell fellépniük annak biztosítása érdekében, hogy az információk rögzítésére, tárolására, feldolgozására és továbbítására használt hálózatok, információs rendszerek, adatok és minden anyagi eszköz megfelelő védelemben részesüljön.

Or. en

Módosítás 50
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
3 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3c) Az információkhoz való biztonságos, a kölcsönös bizalmon alapuló hozzáférés elengedhetetlen ahhoz, hogy az európai társjogalkotók elláthassák feladataikat, és ne korlátozzák őket demokratikus szerepük betöltése során;

Az Európai Parlament képviselői ezt a jogalkotási feladatot látják el, ezért az információkhoz való hozzáférésüket az e rendeletben megállapított közös minimumszabályokhoz hasonló követelményeknek kell szabályozniuk.

Or. en

Módosítás 51
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A közelmúlt világjárványa ***jelentős változást hozott a munkamódszerekben***, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, még legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.	(4) A közelmúlt világjárványa ***felgyorsította a munkamódszerek jelentős átalakítását***, és a távkommunikációs eszközök általánossá váltak. Ezért számos, még legalább részben papíralapú eljárást gyorsan módosítottak az elektronikus adatkezelés és információcsere lehetővé tétele érdekében. Ezek a fejlemények szükségessé teszik az információk kezelésének és védelmének megváltoztatását. Ez a rendelet figyelembe veszi az új munkamódszereket.

Or. en

Módosítás 52
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok minimális közös védelmi szintjének létrehozásával ez a rendelet hozzájárul annak biztosításához, hogy az uniós intézmények és szervek feladataik ellátása során egy hatékony és független	(5) Az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok minimális közös védelmi szintjének létrehozásával ez a rendelet hozzájárul annak biztosításához, hogy az uniós intézmények és szervek feladataik ellátása során egy hatékony és független

közigazgatás támogatását élvezzék. Ugyanakkor minden uniós intézmény és szerv megőrzi autonómiáját annak meghatározásában, hogy saját biztonsági szükségleteivel összhangban hogyan hajtsa végre az e rendeletben meghatározott szabályokat. Ez a rendelet semmilyen esetben sem akadályozhatja meg az uniós intézményeket és szerveket az uniós jogszabályokban meghatározott feladatuk teljesítésében, és nem sértheti intézményi autonómiájukat.

közigazgatás támogatását élvezzék. Ugyanakkor minden uniós intézmény és szerv megőrzi autonómiáját annak meghatározásában, hogy saját biztonsági szükségleteivel összhangban hogyan hajtsa végre az e rendeletben meghatározott szabályokat. Ez a rendelet semmilyen esetben sem akadályozhatja meg az uniós intézményeket és szerveket az uniós jogszabályokban meghatározott feladatuk teljesítésében, és nem sértheti intézményi autonómiájukat. ***az EU-minősített adatok védelme ezen közös minimumszintjének megfelelő egyensúlyt kell teremtenie az átláthatóság és a minősítés oly módon történő alkalmazása között, amely megakadályozza az uniós szerveket feladataik teljesítésében;***

Or. fr

Módosítás 53
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok minimális közös védelmi szintjének létrehozásával ez a rendelet hozzájárul annak biztosításához, hogy az uniós intézmények és szervek feladataik ellátása során egy hatékony és független közigazgatás támogatását élvezzék. Ugyanakkor minden uniós intézmény és szerv megőrzi autonómiáját annak meghatározásában, hogy saját biztonsági szükségleteivel összhangban hogyan hajtsa végre az e rendeletben meghatározott szabályokat. Ez a rendelet semmilyen esetben sem akadályozhatja meg az uniós intézményeket és szerveket az uniós jogszabályokban meghatározott feladatuk teljesítésében, és nem sértheti intézményi autonómiájukat.	(5) Az EU-minősített adatok és a nem minősített adatok minimális közös védelmi szintjének létrehozásával ez a rendelet hozzájárul annak biztosításához, hogy az uniós intézmények és szervek feladataik ellátása során egy hatékony és független közigazgatás támogatását élvezzék. Ugyanakkor minden uniós intézmény és szerv megőrzi autonómiáját annak meghatározásában, hogy saját biztonsági szükségleteivel összhangban hogyan hajtsa végre az e rendeletben meghatározott szabályokat. Ez a rendelet semmilyen esetben sem akadályozhatja meg az uniós intézményeket és szerveket az uniós jogszabályokban meghatározott feladatuk teljesítésében, és nem sértheti intézményi autonómiájukat. ***Kellő körültekintéssel biztosítani kell azt is, hogy az intézkedések***

ne befolyásolják hátrányosan az uniós szervezetek más uniós szervezetekkel és illetékes nemzeti hatóságokkal folytatott hatékony információcseréjét és műveleteit.

Or. en

Módosítás 54
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Az EU-minősített adatok átlátható módon és kellő időben történő megosztása alapvető fontosságú az uniós intézmények és szervek megfelelő működése szempontjából. E rendelet végrehajtása során az uniós intézményeknek és szerveknek törekedniük kell az átláthatóság fokozására, a bizalmas dokumentumok felhasználásának minimalizálására és időbeli korlátozására, a minősítés oly módon történő alkalmazása elleni biztosítékok nyújtására, amely megakadályozná az uniós szervezeteket feladataik teljesítésében, és biztosítaniuk kell a visszaélést bejelentő személyek megfelelő védelmét, valamint azt, hogy az uniós joggal és a bevált gyakorlatokkal összhangban az információk magas szintű védelmet élvezzenek.

Or. en

Módosítás 55
Nils Ušakovs

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) E rendeletnek biztosítania kell, hogy a személyes adatok és a magánélet védelméhez való jog korlátozása az Európai Unió Alapjogi Chartája 52. cikkének (1) bekezdésével összhangban szükséges és arányos legyen és tiszteletben tartsa e jog lényegét.

Or. en

Módosítás 56
Nils Ušakovs

Rendeletre irányuló javaslat
5 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5b) A személyes adatok kezelésével járó valamennyi információbiztonsági intézkedésnek meg kell felelnie az adatvédelemre és a magánélet tiszteletben tartására vonatkozó megfelelő uniós jognak. Az uniós intézményeknek és szerveknek megfelelő technikai és szervezeti biztosítékokat kell nyújtaniuk a megfelelés elszámoltatható, átlátható és indokolt módon történő biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 57
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
6 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A kiberfenyegetésekkel kapcsolatos hírszerzés alapvető része a kihasznált sebezhetőségeket érinti, azaz azokat a sebezhető pontokat, amelyeket a

hackerek jogosulatlan hozzáférés céljából használnak ki; megkérdőjelezi, hogy az Európai Uniós Kiberbiztonsági Ügynökség (ENISA) képes-e kezelni a termékgyártók e sebezhetőségekre vonatkozó jelentéstételének volumenét; megjegyzi, hogy az uniós tagállamoknak ehelyett inkább arra kell törekedniük, hogy ezeket az értesítéseket a számítógépes biztonsági eseményekre reagáló nemzeti csoportoknak (CSIRT-ek) küldjék meg;

Or. fr

Módosítás 58
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
7 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(7a) Az Európai Központi Banknak (EKB) a Központi Bankok Európai Rendszere (KBER) és az egységes felügyeleti mechanizmus (SSM) részeként a nemzeti központi bankokkal és az illetékes nemzeti hatóságokkal együttműködésben végzett feladatai és tevékenységei sajátos jellegének megőrzése érdekében e rendelet nem alkalmazandó a KBER- és az SSM-információkra.

Or. en

Módosítás 59
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Az uniós intézmények és szervek	(8) Az uniós intézmények és szervek

közötti, az információbiztonság területén folytatott együttműködés hivatalos struktúrájának kialakítása érdekében létre kell hozni egy intézményközi koordinációs csoportot (a továbbiakban: a koordinációs csoport), amelyben valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága képviselteti magát. Anélkül, hogy döntéshozatali hatáskörrel rendelkezne, a koordinációs csoportnak fokoznia kell az információbiztonság területére vonatkozó szakpolitikák koherenciáját, és hozzá kell járulnia az információbiztonsági eljárások és eszközök uniós intézményeken és szerveken belüli harmonizációjához.

közötti, az információbiztonság területén folytatott együttműködés hivatalos ***közös és egységes*** struktúrájának kialakítása érdekében létre kell hozni egy intézményközi koordinációs csoportot (a továbbiakban: a koordinációs csoport), amelyben valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága képviselteti magát. Anélkül, hogy döntéshozatali hatáskörrel rendelkezne, a koordinációs csoportnak fokoznia kell az információbiztonság területére vonatkozó szakpolitikák koherenciáját, és hozzá kell járulnia az információbiztonsági eljárások és eszközök uniós intézményeken és szerveken belüli harmonizációjához.

Or. en

Módosítás 60
Nils Ušakovs

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A koordinációs csoport munkájához az információbiztonság különböző területei szakértőinek támogatására van szükség: kategorizálás és jelölés, kommunikációs és információs rendszerek, akkreditáció, fizikai biztonság, valamint az EU-minősített adatok megosztása és a minősített adatok cseréje. Az uniós intézmények és szervek erőfeszítései közötti átfedések elkerülése érdekében ezért tematikus alcsoportokat kell létrehozni. Ezenkívül szükség esetén a koordinációs csoport számára lehetővé kell tenni, hogy konkrét feladatokkal további alcsoportokat hozzon létre.	(9) A koordinációs csoport munkájához az információbiztonság különböző területei szakértőinek támogatására van szükség: kategorizálás és jelölés, kommunikációs és információs rendszerek, akkreditáció, fizikai biztonság, valamint az EU-minősített adatok megosztása és a minősített adatok cseréje. Az ***adminisztratív terhek csökkentése, valamint az*** uniós intézmények és szervek erőfeszítései közötti átfedések elkerülése érdekében ezért tematikus alcsoportokat kell létrehozni. Ezenkívül szükség esetén a koordinációs csoport számára lehetővé kell tenni, hogy konkrét feladatokkal további alcsoportokat hozzon létre.

Or. en

Módosítás 61
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok nemzeti biztonsági hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely tanácsot ad a koordinációs csoportnak.	(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok nemzeti biztonsági hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely ***a tagállamok bizalmas biztonsági adatokkal kapcsolatos előjogainak tiszteletben tartása mellett*** tanácsot ad a koordinációs csoportnak.

Or. fr

Módosítás 62
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok ***nemzeti biztonsági*** hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely tanácsot ad a koordinációs csoportnak.	(10) Az Unión belüli információbiztonság fokozása érdekében a koordinációs csoportnak szorosan együtt kell működnie a tagállamok ***minősítő*** hatóságaival. Ezért létre kell hozni a tagállamok információbiztonsági bizottságát, amely tanácsot ad a koordinációs csoportnak.

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás horizontálisan alkalmazandó.

Módosítás 63
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) Az információbiztonsági kockázatkezelés elvének az egyes uniós intézmények és szervek által kidolgozandó szabályzat középpontjában kell állnia. Bár az e rendeletben meghatározott minimumkövetelményeknek teljesülniük kell, minden uniós intézménynek és szervnek a belső kockázatértékelés eredményeivel összhangban egyedi biztonsági intézkedéseket kell elfogadnia az információk védelme érdekében. Hasonlóképpen, az információk védelmét szolgáló technikai eszközöket az egyes intézmények és szervek ***sajátos helyzetéhez*** kell igazítani.	(12) Az információbiztonsági kockázatkezelés elvének az egyes uniós intézmények és szervek által kidolgozandó szabályzat középpontjában kell állnia. Bár az e rendeletben meghatározott ***közös*** minimumkövetelményeknek teljesülniük kell, minden uniós intézménynek és szervnek a belső kockázatértékelés eredményeivel összhangban egyedi biztonsági intézkedéseket kell elfogadnia az információk védelme érdekében. Hasonlóképpen, az információk védelmét szolgáló technikai eszközöket az egyes intézmények és szervek ***igényeihez és sajátosságaihoz*** kell igazítani.

Or. en

Módosítás 64
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) Tekintettel a nem minősített adatok azon kategóriáinak sokféleségére, amelyeket az uniós intézmények és szervek a biztonsági információkra vonatkozó saját szabályaik alapján fejlesztettek ki, valamint annak érdekében, hogy e rendelet végrehajtása ne szenvedjen késedelmet, az uniós intézmények vagy szervek számára lehetővé kell tenni, hogy belső célokra vagy a más intézményekből és szervekből, illetve a tagállamokból származó egyes partnereikkel folytatott információcsere céljából fenntartsák saját jelölési rendszerüket.	***törölve***

Or. en

Módosítás 65
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az új távmunkagyakorlatokhoz való igazodás érdekében az uniós intézmény vagy szerv távoli hozzáférési szolgáltatásaihoz való csatlakozáshoz használt ***hálózatokat megfelelő*** biztonsági intézkedésekkel kell védeni.	(14) Az új távmunkagyakorlatokhoz való igazodás érdekében az uniós intézmény vagy szerv távoli hozzáférési szolgáltatásaihoz való csatlakozáshoz használt ***hálózati informatikai rendszereket, digitális infrastruktúrát és végberendezéseket korszerű*** biztonsági intézkedésekkel kell védeni.

Or. en

Módosítás 66
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Az új távmunkagyakorlatokhoz való igazodás érdekében az uniós intézmény vagy szerv távoli hozzáférési szolgáltatásaihoz való csatlakozáshoz használt hálózatokat megfelelő biztonsági intézkedésekkel kell védeni.	(14) Az új távmunkagyakorlatokhoz való igazodás érdekében az uniós intézmény vagy szerv távoli hozzáférési szolgáltatásaihoz való csatlakozáshoz használt hálózatokat megfelelő biztonsági intézkedésekkel kell védeni ***a végponttól végpontig terjedő hálózatokba való beruházás révén***.

Or. fr

Módosítás 67
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére vonatkozóan.	(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére vonatkozóan. ***E rendelkezéseknek tartalmazniuk kell többek között azt a követelményt, hogy a közbeszerzési eljárásokban alapos átvilágítást kell alkalmazni, figyelembe véve az ellátási lánc teljes skáláját, valamint azt a gazdasági és politikai környezetet, amelyben a harmadik felek működnek. Amennyiben a harmadik felekkel fennálló kapcsolatok kockázatot jelentenek az EU demokratikus folyamatainak integritására nézve, azokat indokolatlan késedelem nélkül meg kell szüntetni.***

Or. en

Módosítás 68
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére vonatkozóan.	(15) Mivel az uniós intézmények és szervek gyakran vesznek igénybe vállalkozókat és élnek a kiszervezés lehetőségével, fontos közös rendelkezéseket megállapítani a vállalkozók információbiztonsággal kapcsolatos feladatokat ellátó személyzetére vonatkozóan***, valamint ellenőrizni kell a külső vállalkozók minőségét és bizalmas jellegét***.

Or. fr

Módosítás 69
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
16 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(16) A különböző uniós intézmények és szervek belső szabályaiban az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó lényeges szabályok jelenleg összehangoltak, de jelentős különbségek vannak a megnevezések és a szükséges eljárások tekintetében. ***Ez terhet ró a tagállamok nemzeti biztonsági hatóságaira, amelyeknek különböző követelményekhez kell alkalmazkodniuk.*** Ezért közös glosszáriumot és közös eljárásokat kell kialakítani a személyi biztonság területén, ezáltal ***egyszerűsítve a tagállamok nemzeti biztonsági hatóságaival való együttműködést és*** korlátozva az EU-minősített adatok veszélyeztetésének kockázatát.	(16) A különböző uniós intézmények és szervek belső szabályaiban az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó lényeges szabályok jelenleg összehangoltak, de jelentős különbségek vannak a megnevezések és a szükséges eljárások tekintetében. Ezért közös glosszáriumot és közös eljárásokat kell kialakítani a személyi biztonság területén, ezáltal korlátozva az EU-minősített adatok veszélyeztetésének kockázatát.

Or. en

Módosítás 70
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
18 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(18) Az EU-minősített adatok védelmét az uniós intézmények és szervek azon területeire, épületeire, helyiségeire, irodáira vagy létesítményeire vonatkozó technikai és szervezési intézkedések is biztosítják, ahol EU-minősített adatokat vitatnak meg, kezelnek vagy tárolnak. Ez a rendelet olyan információbiztonsági irányítási folyamat végrehajtását írja elő a fizikai biztonság területén, amely lehetővé tenné az uniós intézmények és szervek számára, hogy kiválasszák a helyszíneikre vonatkozó	(18) Az EU-minősített adatok védelmét az uniós intézmények és szervek azon területeire, épületeire, helyiségeire, irodáira vagy létesítményeire vonatkozó technikai és szervezési intézkedések is biztosítják, ahol EU-minősített adatokat vitatnak meg, kezelnek vagy tárolnak. Ez a rendelet olyan információbiztonsági irányítási folyamat végrehajtását írja elő a fizikai biztonság területén, amely lehetővé tenné az uniós intézmények és szervek számára, hogy kiválasszák a helyszíneikre vonatkozó

megfelelő biztonsági intézkedéseket.	megfelelő biztonsági intézkedéseket. ***El kell végezni a biztonsági infrastruktúra – többek között a szolgáltatások – alapos értékelését, amelynek ki kell térnie a működési lánc és a környezet valamennyi aspektusára.***

Or. en

Módosítás 71
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
20 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(20) A kibocsátói ellenőrzés az EU-minősített adatok kezelésének ***fontos*** elve, ezért azt ***egyértelműen meg kell határozni és fejleszteni kell***. E tekintetben az EU-minősített adatok létrehozása ***olyan felelősséget ruház a kibocsátóra, amelynek*** a vonatkozó EU-minősített ***adatot tartalmazó*** dokumentum ***teljes életciklusára ki kell terjednie***.	(20) A kibocsátói ellenőrzés az EU-minősített adatok kezelésének ***egyik*** elve, ezért azt ***figyelembe kell venni***. E tekintetben az EU-minősített adatok létrehozása ***a kibocsátóra ruházza a felelősséget*** a vonatkozó EU-minősített dokumentum ***életciklusának kezdetén***.

Or. en

Módosítás 72
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
21 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(21) Az uniós intézmények és szervek hagyományosan autonóm módon fejlesztették kommunikációs és információs rendszereiket, és nem fordítottak kellő figyelmet az összes uniós intézmény és szerv közötti interoperabilitásukra. Ezért biztonsági minimumkövetelményeket kell megállapítani az EU-minősített adatokat és	(21) Az uniós intézmények és szervek hagyományosan autonóm módon fejlesztették kommunikációs és információs rendszereiket, és nem fordítottak kellő figyelmet az összes uniós intézmény és szerv közötti interoperabilitásukra. Ezért biztonsági minimumkövetelményeket kell megállapítani az EU-minősített adatokat és

a nem minősített adatokat egyaránt kezelő ***és tároló*** kommunikációs és információs rendszerek (CIS-ek) tekintetében az érintett érdekelt felekkel való zökkenőmentes információcsere biztosítása érdekében.	a nem minősített adatokat egyaránt kezelő***, tároló és továbbító*** kommunikációs és információs rendszerek (CIS-ek) tekintetében az érintett érdekelt felekkel való zökkenőmentes információcsere biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 73
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
21 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(21a) Az uniós szervezetek által birtokolt információk az IKT-környezeten keresztül is gazdát cserélhetnek, helyszínen vagy virtuális IKT-termékeken, IKT-szolgáltatásokon és IKT-folyamatokon keresztül, valamint a hálózatokon és információs rendszereken keresztül, függetlenül attól, hogy uniós szervezet tulajdonában van-e, illetve az működteti-e, vagy harmadik fél biztosítja a tárhelyet vagy üzemelteti a rendszert, beleértve a mobil eszközöket, vállalati hálózatokat és az internethez nem kapcsolódó üzleti hálózatokat, valamint az IKT-környezethez kapcsolódó eszközöket.

Or. en

Módosítás 74
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet valamennyi uniós intézményre és szervre vonatkozó információbiztonsági ***szabályokat*** állapít	(1) Ez a rendelet valamennyi uniós intézményre és szervre vonatkozó ***közös és egységes*** információbiztonsági

meg.	***minimumszabályokat*** állapít meg.

Or. en

Módosítás 75
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet valamennyi uniós intézményre és szervre ***vonatkozó információbiztonsági szabályokat állapít meg***.	(1) Ez a rendelet ***közös információbiztonsági minimumszabályokat állapít meg*** valamennyi uniós intézményre és szervre ***vonatkozóan***.

Or. en

Módosítás 76
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Ez a rendelet nem érinti az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet. E rendelet egyetlen rendelkezése sem, és különösen az EU-minősített adatokra vonatkozó rendelkezések sem használhatók fel az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek dokumentumaihoz való hozzáférés jogának az ilyen hozzáférésre alkalmazandó jogszabályokon túli korlátozására.

Or. en

Módosítás 77
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet az uniós intézmények és szervek által kezelt és tárolt valamennyi információra vonatkozik, beleértve az Európai Atomenergia-közösség tevékenységeivel kapcsolatos információkat is, kivéve az Euratom minősített információit.	(1) Ez a rendelet az uniós intézmények és szervek által kezelt és tárolt valamennyi információra vonatkozik, beleértve az Európai Atomenergia-közösség tevékenységeivel kapcsolatos információkat is, kivéve az Euratom minősített információit***, valamint kivéve az EKB KBER-en és az egységes felügyeleti mechanizmuson belüli feladataival és tevékenységeivel kapcsolatos információkat***.

Or. en

Módosítás 78
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Ez a rendelet nem érinti az Európai Gazdasági Közösség és az Európai Atomenergia-közösség tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról és egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló 3/1958/Euratom rendeletet[1], az Európai Gazdasági Közösség és az Európai Atomenergia-közösség tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról és egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló 31. EGK és 11. Euratom rendeletet[2], az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet[3], az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendeletet[4], valamint az (EGK) tanácsi rendeletet, 354/83 EURATOM[5], az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet[6], az (EU) 2021/697 európai parlamenti és tanácsi rendelet[7],

az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek egységesen magas szintű kiberbiztonságát biztosító intézkedések meghatározásáról szóló (EU) [...] európai parlamenti és tanácsi rendelet[8] [1] Az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 24. cikkének végrehajtásáról szóló 3/1958/Euratom rendelet (HL 17., 1958.10.6., 406. o.). [2] HL 45, 1962.6.14., 1386. o. [3] Az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendelete (2001. május 30.) az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) [4] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.). [5] A Tanács 354/83/EGK, EURATOM rendelete (1983. február 1.) az Európai Gazdasági Közösség és az Európai Atomenergia-közösség levéltárainak a nyilvánosság számára történő megnyitásáról (HL L 43., 1983.2.15., 1. o.). [6] Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.). [7] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/697 rendelete (2021. április 29.) az Európai Védelmi Alap létrehozásáról és az (EU) 2018/1092 rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 170., 2021.5.12., 149. o.). [8] Az

Európai Parlament és a Tanács […] rendelete az uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek egységesen magas szintű kiberbiztonságát biztosító intézkedések meghatározásáról.

Or. en

Módosítás 79
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Ez a rendelet nem alkalmazandó a biztosokra, a tagállamok Tanács keretében eljáró képviselőire, az európai parlamenti képviselőkre, az uniós bíróságok bíráira és az Európai Számvevőszék tagjaira. A rendelet hatékonyságának biztosítása, valamint annak érdekében, hogy ne keletkezzen rés az információbiztonsági rendszeren belül, és ne keletkezzen eltérés az ugyanazon intézményen belüli személyek között, ezen intézmények és szervek e rendelettel összehangolt belső szabályokat fogadnak el.

Or. en

Módosítás 80
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a nem minősített adatok három szintje: nyilvános használatra szánt adatok, szokásos adatok és nem minősített ***érzékeny*** adatok;	a) a nem minősített adatok három szintje: nyilvános használatra szánt adatok, szokásos adatok és nem minősített ***védett*** adatok;
	(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik.

Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en

Indokolás

Az 1049/2001/EK rendelet 9. cikke szerint csak a CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, a SECRET UE/EU SECRET és a TRES SECRET UE/EU TOP SECRET minősül érzékeny adatnak. A félreértések elkerülése érdekében más terminológiát kell használni.

Módosítás 81
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az EU-minősített adatok három szintje: ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED,*** CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/EU SECRET, TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET.	b) az EU-minősített adatok három szintje: CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/EU SECRET, TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET.
	(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en

Módosítás 82
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ezek a szintek azon a káron alapulnak, amelyet az engedély nélküli közlés okozhat a jogos ***magán- és*** közérdek szempontjából, beleértve az Unió, az uniós intézmények és szervek, valamint a tagállamok vagy más érdekelt felek érdekeit, és arra irányulnak, hogy	(3) Ezek a szintek azon a káron alapulnak, amelyet az engedély nélküli közlés okozhat a jogos közérdek szempontjából, beleértve az Unió, az uniós intézmények és szervek, valamint a tagállamok vagy más érdekelt felek érdekeit, és arra irányulnak, hogy

megfelelő védelmi intézkedéseket lehessen alkalmazni.	megfelelő védelmi intézkedéseket lehessen alkalmazni.

Or. en

Módosítás 83
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az uniós intézmények tagjai a megbízatásuknak a Szerződésekkel összhangban történő hatékony gyakorlása érdekében a szükséges ismeret elve alapján minden típusú információhoz hozzáférhetnek.

Or. en

Módosítás 84
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az e rendeletnek való meg nem felelés, különösen az információknak a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizalmassági szinteknek megfelelő jogosulatlan nyilvánosságra hozatala – a nyilvános információk kivételével – vizsgálat tárgyát képezi, és a Szerződésekkel vagy a vonatkozó személyzeti szabályokkal összhangban a személyzet felelősségét vonhatja maga után.	(2) Az e rendeletnek való meg nem felelés, különösen az információknak a 2. cikk (2) bekezdésében említett bizalmassági szinteknek megfelelő jogosulatlan nyilvánosságra hozatala – a nyilvános információk kivételével – vizsgálat tárgyát képezi, és a Szerződésekkel vagy a vonatkozó személyzeti szabályokkal összhangban a személyzet felelősségét vonhatja maga után***, kellő tekintettel az olyan tények feltárására vonatkozó rendelkezésekre, amelyek alapján vélelmezhető az Unió érdekeit sértő esetleges jogellenes tevékenység, többek között csalás vagy korrupció, vagy a szakmai feladatok***

ellátásával kapcsolatos olyan magatartás, amely a szakmai kötelezettségek súlyos megszegésének minősülhet, valamint az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelmére.

Or. en

Módosítás 85
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós intézmények és szervek értékelik az általuk kezelt és tárolt valamennyi információt annak érdekében, hogy azokat a 2. cikk (2) bekezdésében említett titoktartási szinteknek megfelelően kategorizálják.	(3) Az ***EUMSZ 15. cikkének sérelme nélkül az*** uniós intézmények és szervek értékelik az általuk kezelt és tárolt valamennyi információt annak érdekében, hogy azokat a 2. cikk (2) bekezdésében említett titoktartási szinteknek megfelelően kategorizálják.

Or. en

Módosítás 86
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 4 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) integritás: az a tény, hogy az információ teljes, és teljessége nem módosul;	d) integritás: az a tény, hogy az információ teljes, és teljessége nem módosul***, valamint hogy az információ megosztásához használt műszaki infrastruktúra védve van minden idegen beavatkozással szemben***;

Or. en

Módosítás 87

Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 6 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ötévente kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára.	Az EU-minősített adatokat kezelő és tároló uniós intézmények és szervek legalább ötévente kötelező képzést szerveznek az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára. Az érintett uniós intézmények és szervek külön képzéseket szerveznek az információbiztonsági feladatokkal megbízott konkrét szerepköröket betöltők számára. ***Az uniós szervezetek legkésőbb hat hónappal e rendelet hatálybalépését követően hatékony és megfelelő, az 5. cikkel összhangban azonosított kockázatokkal arányos képzéseket dolgoznak ki és hajtanak végre az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre jogosult valamennyi személy számára.***

Or. en

Módosítás 88
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a természetes személyek jogait és szabadságait érintő kockázatok;

Or. en

Módosítás 89
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) üzletmenet-folytonosság és katasztrófa utáni helyreállítás;	f) üzletmenet-folytonosság***, válságkezelés*** és katasztrófa utáni helyreállítás;

Or. en

Módosítás 90
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A koordinációs csoport kinevezett tagjai tekintetében biztosítani kell a megfelelő nemi és földrajzi kiegyensúlyozottságot.

Or. en

Módosítás 91
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) határozatokat fogad el a tematikus alcsoportok létrehozásáról, azok feladatmeghatározásáról és üléseik rendszerességéről;

Or. en

Módosítás 92
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) egy, az érintett alcsoportoktól származó információkat összegyűjtő éves értékelő jelentés elfogadása révén figyelemmel kíséri, hogy az uniós intézmények és szervek megfelelnek-e e rendeletnek, valamint a c) pont alapján kidolgozott útmutatóknak.

Or. en

Módosítás 93
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) egy éves értékelő jelentés elfogadása révén figyelemmel kíséri, hogy az uniós intézmények és szervek megfelelnek-e e rendeletnek, valamint a c) pont alapján kidolgozott útmutatóknak;

Or. en

Módosítás 94
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Minden uniós intézmény vagy szerv megfelelő képviselettel rendelkezik a koordinációs csoportban ***és*** adott esetben ***a tematikus alcsoportokban***.	***6.*** Minden uniós intézmény vagy szerv megfelelő képviselettel rendelkezik a koordinációs csoportban***. A Parlament, a Bizottság és a Tanács valamennyi tematikus alcsoportban képviselteti magát.*** Adott esetben ***egyéb intézmények és szervek***.

Or. en

Módosítás 95
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) Az uniós intézmények és szervek felhívják a koordinációs csoport figyelmét a szervezetükön belüli minden jelentős információbiztonsági szabályzati fejleményre.	(7) Az uniós intézmények és szervek ***indokolatlan késedelem nélkül*** felhívják a koordinációs csoport figyelmét a szervezetükön belüli minden jelentős információbiztonsági szabályzati fejleményre.

Or. en

Módosítás 96
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A (2) bekezdés e) pontjában említett feladatok ellátása során a koordinációs csoportot egy információbiztonsági bizottság segíti. A bizottság a nemzeti biztonsági hatóságok egy-egy képviselőjéből áll, elnöke a koordinációs csoport (5) bekezdésben említett titkársága. Az információbiztonsági bizottság tanácsadói szerepet tölt be.	(8) A (2) bekezdés e) pontjában említett feladatok ellátása során a koordinációs csoportot egy információbiztonsági bizottság segíti. A bizottság a nemzeti biztonsági hatóságok egy-egy képviselőjéből áll, elnöke a koordinációs csoport (5) bekezdésben említett titkársága. ***A Parlament képviselője megfigyelőként vesz részt az ülésen.*** Az információbiztonsági bizottság tanácsadói szerepet tölt be.

Or. en

Módosítás 97
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel kötött igazgatási megállapodásokkal foglalkozó alcsoport.

Or. en

Módosítás 98
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Minden uniós intézmény és szerv biztonsági hatóságot jelöl ki***, amely ellátja az e rendelet és adott esetben a belső biztonsági szabályai*** által ***áruházott feladatokat***. Feladatai ellátása során minden biztonsági hatóság rendelkezik az információbiztonsági feladatokkal megbízott szervezeti egység vagy tisztségviselő támogatásával.	(1) Minden uniós intézmény és szerv biztonsági hatóságot jelöl ki ***az e rendelet által kijelölt feladatok ellátására, valamint annak figyelemmel kísérésére és biztosítására, hogy az érintett uniós intézmények vagy szervek megfeleljenek a koordinációs csoport*** által ***elfogadott útmutatóknak***. Feladatai ellátása során minden biztonsági hatóság rendelkezik az információbiztonsági feladatokkal megbízott szervezeti egység vagy tisztségviselő támogatásával.

Or. en

Módosítás 99
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 4 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az ***inaktív és átadásban lévő adatok*** titkosítása;	d) az ***információk végponttól végpontig terjedő*** titkosítása ***az érintett folyamatok valamennyi szakaszában***;

Or. en

Módosítás 100
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós intézmények és szervek az (1) bekezdésben említett információkat „PUBLIC USE” jelzéssel láthatják el.	(2) Az uniós intézmények és szervek az (1) bekezdésben említett információkat „PUBLIC USE” jelzéssel láthatják el. ***E jelzés hiánya nem alapozhatja meg az információ minősítésének vélelmét.***

Or. en

Módosítás 101
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós intézmények és szervek az (1) bekezdésben említett információkat „PUBLIC USE” jelzéssel ***láthatják*** el.	(2) Az uniós intézmények és szervek az (1) bekezdésben említett információkat „PUBLIC USE” jelzéssel ***látják*** el.

Or. en

Módosítás 102
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági szükségletein alapuló megfelelő intézkedésekkel biztosítja a nyilvános használatra szánt információk sérthetetlenségét és rendelkezésre állását.	(3) Valamennyi uniós intézmény és szerv biztonsági szükségletein ***és az információhoz való jog figyelembevételén*** alapuló megfelelő intézkedésekkel biztosítja a nyilvános használatra szánt információk

sérthetetlenségét és rendelkezésre állását.

Or. en

Módosítás 103
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szokásos információkat vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU NORMAL” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése NORMAL” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor.	(2) A szokásos információkat vizuálisan vagy metaadatokban is meg lehet jelölni, amennyiben azok védelme érdekében szükséges, különösen, ha azokat az uniós intézményeken és szerveken kívül osztják meg. Ebben az esetben az „EU NORMAL” vagy az „uniós intézmény vagy szerv neve vagy rövidítése NORMAL” (eseti alapon módosított) jelölés alkalmazására kerül sor. ***E jelzés hiánya nem alapozhatja meg az információ minősítésének vélelmét.***

Or. en

Módosítás 104
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szokásos információkat az uniós intézményeken és szerveken kívül csak olyan természetes vagy jogi személyekkel lehet megosztani, akiknek/amelyeknek rendelkezniük kell a szükséges ismerettel.	***törölve***

Or. en

Módosítás 105

Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szokásos információkat az uniós intézményeken és szerveken kívül csak olyan természetes vagy jogi személyekkel lehet megosztani, akiknek/amelyeknek rendelkezniük kell a szükséges ismerettel.	***törölve***

Or. en

Módosítás 106
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek nem minősített érzékeny adatként kategorizálják, kezelik és tárolják azokat az adatokat, amelyek nem minősítettek, azonban amelyeket jogi kötelmeknek vagy a jogos ***magán- és*** közérdeknek – ideértve az uniós intézmények és szervek***,*** a tagállamok ***vagy magánszemélyek*** jogos ***magán- és*** közérdekét is – az engedély nélküli közlésük által esetlegesen okozott sérelme miatt meg kell védeniük.	(1) Az uniós intézmények és szervek nem minősített érzékeny adatként kategorizálják, kezelik és tárolják azokat az adatokat, amelyek nem minősítettek, azonban amelyeket jogi kötelmeknek vagy a jogos közérdeknek – ideértve az uniós intézmények és szervek ***vagy*** a tagállamok jogos közérdekét is – az engedély nélküli közlésük által esetlegesen okozott sérelme miatt meg kell védeniük.

Or. en

Módosítás 107
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A nem minősített érzékeny adatok	***4.*** A nem minősített érzékeny adatok

uniós intézményeken és szerveken kívüli cseréjére csak olyan természetes és jogi személyekkel kerülhet sor, akiknek vagy amelyeknek ismerniük kell az információkat, tiszteletben tartva az információkat kísérő kezelési utasításokat. Minden érintett fél tájékoztatást kap a megfelelő kezelési utasításokról.	uniós intézményeken és szerveken kívüli cseréjére csak olyan természetes és jogi személyekkel kerülhet sor, akiknek vagy amelyeknek ismerniük kell az információkat, tiszteletben tartva az információkat kísérő kezelési utasításokat ***és az (1) bekezdés szerint esetlegesen alkalmazandó jogi védelemből eredő követelményeket***. Minden érintett fél tájékoztatást kap a megfelelő kezelési utasításokról.

Or. en

Módosítás 108
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek eljárásokat dolgoznak ki minden olyan biztonsági esemény vagy gyanítható váratlan esemény bejelentésére és kezelésére, amely a nem minősített adatok biztonságának veszélyeztetéséhez vezethet.	(1) Az uniós intézmények és szervek ***egységes*** eljárásokat dolgoznak ki minden olyan biztonsági esemény vagy gyanítható váratlan esemény bejelentésére és kezelésére, amely a nem minősített adatok biztonságának veszélyeztetéséhez vezethet.

Or. en

Módosítás 109
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Szükség esetén az uniós intézmények és szervek a 12., 13. és 14. cikkben előírt jelöléseket használják. ***Kivételes esetben más egyenértékű jelölések is használhatók belső célra és más uniós intézményekből és szervekből, illetve a tagállamokból származó***	(2) Szükség esetén az uniós intézmények és szervek a 12., 13. és 14. cikkben előírt jelöléseket használják.

partnerek vonatkozásában, amennyiben az összes fél egyetért. Az ilyen kivételről értesíteni kell a 7. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, nem minősített adatokkal foglalkozó alcsoportot.

Or. en

Módosítás 110
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) annak nyomon követése, hogy az uniós intézmények és szervek megfelelnek-e e rendelet vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a koordinációs csoport által elfogadott útmutatóknak.

Or. en

Módosítás 111
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) RESTREINT UE/EU RESTRICTED: olyan adatok és anyagok, amelyeknek engedély nélküli hozzáférhetővé tétele hátrányosan érintheti az Unió, illetve egy vagy több tagállam alapvető érdekeit.	***törölve***

Or. en

Módosítás 112
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A koordinációs csoport útmutató dokumentumokat fogad el az EU-minősített adatok létrehozásáról és minősítéséről.	(2) A koordinációs csoport útmutató dokumentumokat fogad el az EU-minősített adatok létrehozásáról és minősítéséről. ***Az ilyen dokumentumoknak figyelembe kell venniük mind a minősített adatok felhasználásának minimalizálására vonatkozó elvet, mind pedig a bizonyos dokumentumok túlminősítéséhez fűződő kockázatot, és tartalmazniuk kell az információk és az anyagbesorolás értékelésére és indokolására vonatkozó szabályokat, amelyek célja az átláthatóság növelése és az indokolatlan bezártsági hatások elkerülése.***

Or. en

Módosítás 113
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	2a. Amennyiben az európai intézmények között kétség merül fel egy információ bizalmas jellegével vagy minősítési szintjével kapcsolatban, vagy nézeteltérés esetén, az információk továbbítása előtt haladéktalanul konzultálnak egymással. E konzultációk során az intézményeket az érintett szerv elnöke vagy a biztonsági ügyekért felelős személy képviseli. Nézeteltérés esetén az ügyet az intézmények elnökeihez utalják, hogy ők találjanak megoldást a vitára.

Or. en

Módosítás 114
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. Ez a cikk nem érinti az 1049/2001/EK rendeletet.

Or. en

Módosítás 115
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***Valamely*** uniós intézmény, szerv vagy magánszemély olyan cselekménye vagy mulasztása, amely megsérti e rendeletet, a biztonság megsértésének minősül.	(1) ***Bármely*** uniós intézmény, szerv vagy magánszemély olyan cselekménye vagy mulasztása, amely megsérti e rendeletet, a biztonság megsértésének minősül.

Or. en

Módosítás 116
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kibocsátó tájékoztatása;	a) a kibocsátó tájékoztatása ***indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a biztonsági hatóságnak a szabályok megsértéséről való értesítését követő három napon belül***;

Or. en

Módosítás 117
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) annak biztosítása, hogy a tények megállapítása érdekében az ***esetet*** olyan személyek ***vizsgálják ki***, akiket a biztonsági szabályok megsértése közvetlenül nem érint;	b) annak biztosítása, hogy a tények megállapítása érdekében az ***eset alapos vizsgálatát*** olyan személyek ***végzik***, akiket a biztonsági szabályok megsértése közvetlenül nem érint;

Or. en

Módosítás 118
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
22 cikk – 3 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) az illetékes hatóságok értesítése az EU-minősített adatok illetéktelen tényleges vagy lehetséges tudomására jutásáról és a meghozott intézkedésekről.	e) ***indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a biztonsági hatóságnak a szabályok megsértéséről való értesítését követő három napon belül*** az illetékes hatóságok értesítése az EU-minősített adatok illetéktelen ***személy*** tényleges vagy lehetséges tudomására jutásáról és a meghozott intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 119
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós intézmények és szervek figyelembe veszik az egyén lojalitását, szavahihetőségét és megbízhatóságát,	(2) Az uniós intézmények és szervek figyelembe veszik az egyén lojalitását, szavahihetőségét és megbízhatóságát,

amelyet a ***kérelmező állampolgársága szerinti tagállam*** illetékes ***hatóságai által*** végzett biztonsági ellenőrzés határoz meg.	amelyet a ***Bizottság által az érintett tagállamok*** illetékes ***hatóságaival együttműködésben*** végzett biztonsági ellenőrzés határoz meg. ***A Bizottság együttműködhet olyan harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel is, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött.***

Or. en

Módosítás 120
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó személyi biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött.	***törölve***

Or. en

Módosítás 121
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó személyi biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött.	(3) Az uniós intézmények és szervek elfogadhatnak olyan harmadik országoktól és nemzetközi szervezetektől származó személyi biztonsági tanúsítványokat, amelyekkel az Unió adatbiztonsági megállapodást kötött. ***Ugyanakkor minden esetben biztosítaniuk kell az (1) és (2) bekezdésben foglalt elvek betartását.***

Or. en

Módosítás 122
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodás megkötése esetén az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági irodái és a tagállamok illetékes nemzeti hatóságai között a személyi biztonsági tanúsítvánnyal kapcsolatos kérdésekkel összefüggésben a Bizottság Biztonsági Hatósága a kapcsolattartó pont.	***törölve***

Or. en

Módosítás 123
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Kivételes körülmények között, szolgálati érdekből kellően indokolt esetben és a teljes biztonsági ellenőrzés befejezéséig az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága – az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyének megújítására vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül ***és az érintett nemzeti biztonsági hatóság ellenőrzése után*** – ideiglenes engedélyt adhat személyek számára az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre egy adott beosztás tekintetében.	***4.*** Kivételes körülmények között, szolgálati érdekből kellően indokolt esetben és a teljes biztonsági ellenőrzés befejezéséig az uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága – az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés engedélyének megújítására vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül – ideiglenes engedélyt adhat személyek számára az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre egy adott beosztás tekintetében.

Or. en

Módosítás 124

Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Amennyiben az EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedély birtokosa egy másik uniós intézménynél vagy szervnél vállal munkát, az adott uniós intézmény vagy szerv az illetékes biztonsági hatóságon keresztül értesíti az érintett nemzeti biztonsági hatóságot a munkáltató személyének megváltozásáról.	***törölve***

Or. en

Módosítás 125
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Amennyiben az EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedély birtokosa egy másik uniós intézménynél vagy szervnél vállal munkát, az adott uniós intézmény vagy szerv az illetékes biztonsági hatóságon keresztül értesíti az érintett nemzeti biztonsági hatóságot a munkáltató személyének megváltozásáról.	(3) Amennyiben az EU-minősített adatokhoz való hozzáférési engedély birtokosa egy másik uniós intézménynél vagy szervnél vállal munkát, az adott uniós intézmény vagy szerv az illetékes biztonsági hatóságon keresztül ***haladéktalanul*** értesíti az érintett nemzeti biztonsági hatóságot a munkáltató személyének megváltozásáról.

Or. en

Módosítás 126
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
28 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	da) annak nyomon követése, hogy az uniós intézmények és szervek megfelelnek-e e rendelet vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a koordinációs csoport által elfogadott útmutatóknak.

Or. en

Módosítás 127
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
30 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden olyan uniós intézmény és szerv, amely az EU-minősített adatok kibocsátója, a 18. cikk (1) bekezdésével összhangban meghatározza az adott információ biztonsági minősítését ***azok*** létrehozásakor.	(2) Minden olyan uniós intézmény és szerv, amely az EU-minősített adatok kibocsátója, a 18. cikk (1) bekezdésével összhangban meghatározza az adott információ ***kezdeti*** biztonsági minősítését ***annak*** létrehozásakor.

Or. en

Módosítás 128
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
31 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) minden egyes oldalon jól láthatóan szerepeltetni kell a minősítési jelölést;	a) minden egyes oldalon jól láthatóan szerepeltetni kell a minősítési jelölést ***és a minősítés időtartamát***;

Or. en

Módosítás 129
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Kibocsátói ellenőrzés	***A kibocsátó beleegyezése***

Or. en

Módosítás 130
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:	(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt az EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ellenőrzést gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. ***A kibocsátó egyeztethet a lehetséges címzettekkel az EU-minősített adatok minősítési szintjéről, különösen abban az esetben, ha kétség merül fel a szóban forgó adat bizalmas jellegével és megfelelő minősítési szintjével kapcsolatban, valamint az ilyen dokumentumok túlminősítésének elkerülése végett. Az EU minősített dokumentumok kezdeti terjesztése során a kibocsátónak figyelembe kell vennie az adatok címzettjeinek a Szerződésekből eredő jogait és kötelezettségeit.*** Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:

Or. en

Módosítás 131
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt ***az*** EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ***ellenőrzést*** gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. ***Az 1049/2001/EK rendelet sérelme nélkül*** a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:	(1) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelynek felügyelete alatt ***a CONFIDENTIEL UE/EU-CONFIDENTIAL vagy annál magasabb minősítésű*** EU-minősített dokumentumot létrehozzák, a dokumentum felett kibocsátói ***hozzájárulási jogot*** gyakorol. A dokumentum minősítési szintjét a kibocsátó határozza meg, és ő felel annak kezdeti terjesztéséért. ***Amennyiben az Európai Unió, illetve egy vagy több tagállama alapvető érdekeinek a közbiztonság, a honvédelem és a katonai ügyek, a nemzetközi kapcsolatok vagy a pénzügyi, monetáris vagy gazdaságpolitika területén való védelme érdekében szükséges,*** a kibocsátó előzetes írásbeli hozzájárulását meg kell szerezni, mielőtt az információk:

Or. en

Módosítás 132
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) másolására és fordítására kerül sor TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET szint esetében.	***törölve***

Or. en

Módosítás 133
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Amennyiben az EU-minősített dokumentum kibocsátója nem azonosítható, a minősített adatot birtokló uniós intézmény vagy szerv gyakorolja az ***ellenőrzést***.	(2) Amennyiben az EU-minősített dokumentum kibocsátója nem azonosítható, a minősített adatot birtokló uniós intézmény vagy szerv gyakorolja az ***hozzájárulási jogot***.

Or. en

Módosítás 134
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az adatok minősítése csak addig lesz érvényben, amíg azok védelmet igényelnek. Az eredeti minősítést már nem igénylő EU-minősített adatokat alacsonyabb szintre kell visszaminősíteni. Azoknak az EU-minősített adatoknak a minősítését, amelyeket a továbbiakban már nem kell minősítettnek tekinteni, fel kell oldani.	(1) Az adatok minősítése csak addig lesz érvényben, amíg azok védelmet igényelnek. Az eredeti minősítést már nem igénylő EU-minősített adatokat alacsonyabb szintre kell visszaminősíteni. Azoknak az EU-minősített adatoknak a minősítését, amelyeket a továbbiakban már nem kell minősítettnek tekinteni, fel kell oldani. ***Minden minősítést legkésőbb a dokumentum létrehozását követő egy éven belül, majd azt követően évente felül kell vizsgálni. A folyamatban lévő jogalkotási folyamatot érintő dokumentumok esetében ezt a felülvizsgálatot legkésőbb a dokumentum létrehozását követő két hónapon belül, majd azt követően kéthavonta el kell végezni.***

Or. en

Módosítás 135
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(2) Az EU-minősített adat létrehozásakor **–** ***amennyiben lehetséges és különösen RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adat esetén*** **–** a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.

(2) Az EU-minősített adat létrehozásakor a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.

Or. en

Módosítás 136
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adat létrehozásakor – amennyiben lehetséges ***és különösen RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adat esetén*** – a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.	(2) Az EU-minősített adat létrehozásakor – amennyiben lehetséges – a kibocsátó jelöli, hogy adott időpontban vagy konkrét eseményt követően az EU-minősített adat visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.

Or. en

Módosítás 137
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
35 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) ***A kibocsátó*** uniós intézmény vagy szerv felelős annak eldöntéséért, hogy egy EU-minősített dokumentum visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e. ***A kibocsátónak rendszeresen és legalább ötévente felül kell vizsgálnia az adatokat, és értékelnie kell a kockázatokat annak megállapítása***	(3) ***Minden egyes*** uniós intézmény vagy szerv felelős annak eldöntéséért, hogy egy EU-minősített dokumentum visszaminősíthető-e vagy minősítése feloldható-e.

érdekében, hogy az eredeti minősítési szint továbbra is megfelelő-e.

Or. en

Módosítás 138
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
38 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A vészhelyzeti evakuálási és megsemmisítési tervek operatív részletei ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésűnek*** minősülnek.	A vészhelyzeti evakuálási és megsemmisítési tervek operatív részletei ***minősített adatoknak*** minősülnek.

Or. en

Módosítás 139
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
39 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós intézmények és szervek ***a dokumentumkezelési szabályzatukkal összhangban*** döntenek arról, hogy archiválják-e az EU-minősített adatokat, és ha igen, mikor, valamint a kapcsolódó gyakorlati intézkedésekről.	(1) Az uniós intézmények és szervek döntenek arról, hogy archiválják-e az EU-minősített adatokat, és ha igen, mikor, valamint a kapcsolódó ***egységes*** gyakorlati intézkedésekről.

Or. en

Módosítás 140
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
39 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített dokumentumok nem továbbíthatók az Európai Unió Levéltárába.	***törölve***

Or. en

Módosítás 141
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
39 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	39a. cikk
	Vitarendezés
	(1) Amennyiben kétség merül fel az információ védett jellegével vagy megfelelő minősítési szintjével kapcsolatban, az uniós intézmények és szervek az információk továbbítása előtt haladéktalanul konzultálnak egymással. Nézeteltérés esetén az ügyet az intézmények vagy szervek elnökeihez utalják, hogy ők találjanak megoldást a vitára.
	(2) Ha az (1) bekezdésben említett eljárás végén nem születik megállapodás, az információk védett jellege vagy megfelelő minősítési szintje felülvizsgálatának megtagadása az EUMSZ 263. cikkével összhangban jogszerűségi felülvizsgálat tárgyát képezi.

Or. en

Módosítás 142
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
40 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) annak nyomon követése, hogy az uniós intézmények és szervek megfelelnek-e e rendelet vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a koordinációs csoport által elfogadott útmutatóknak.

Or. en

Módosítás 143
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
41 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására szolgáló kommunikációs és információs rendszer tervezésére vonatkozó ***fő*** biztonsági elveket a projekt kezdetekor alkalmazzák az információbiztonsági kockázatkezelési folyamat részeként, figyelembe véve a szükséges ismeretet, a minimális funkcionalitást, a mélységi védelmet, a legkisebb jogosultság elvét, a feladatok elkülönítését és a „négy szem” elvét;	b) az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására szolgáló kommunikációs és információs rendszer tervezésére vonatkozó ***alapvető fontosságú*** biztonsági elveket a projekt kezdetekor alkalmazzák az információbiztonsági kockázatkezelési folyamat részeként, figyelembe véve a szükséges ismeretet, a minimális funkcionalitást, a mélységi védelmet, a legkisebb jogosultság elvét, a feladatok elkülönítését és a „négy szem” elvét;

Or. en

Módosítás 144
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
41 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) a rendszertulajdonos vagy az információvédelmi operatív hatóság biztosítja a sebezhetőségek azonosítására és bejelentésére szolgáló folyamat meglétét; ezt az eljárást adott esetben rendszeres ellenőrzésekkel és behatolási

tesztekkel kell kiegészíteni.

Or. en

Módosítás 145
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
42 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az EU-minősített adatokként osztályozott összes információ és anyag tekintetében a jóváhagyott kriptográfiai termékek jegyzékét a Tanács vezeti a nemzeti biztonsági hatóságoktól származó információk alapján.

Or. en

Módosítás 146
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
42 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4a. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű információk és anyagok tekintetében az ENISA/EU-CERT a rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követő 18 hónapon belül összeállítja a további jóváhagyott kriptográfiai termékek jegyzékét. Ezt követően a jegyzéket minden évben felül kell vizsgálni, hogy azt az aktuális technológiai és piaci fejleményekkel frissítsék.

Or. en

Módosítás 147
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
42 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A koordinációs csoport évente tájékoztatja a Tanácsot minden olyan kriptográfiai termékről, amelyet az uniós intézményeknél és szerveknél végzett felmérés alapján valamely tagállam kriptográfiai jóváhagyó hatósága általi értékelésre javasol.	***5.*** A koordinációs csoport évente tájékoztatja a Tanácsot minden olyan kriptográfiai termékről, amelyet az uniós intézményeknél és szerveknél végzett felmérés alapján valamely tagállam kriptográfiai jóváhagyó hatósága***, vagy az EINSA/EU-CERT*** általi értékelésre javasol.

Or. en

Módosítás 148
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
51 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az 54. cikkben meghatározott feltételek mellett valamennyi uniós intézmény és szerv ***megoszthatja*** az EU-minősített adatokat más uniós intézményekkel vagy szervekkel.	(1) Az 54. cikkben meghatározott feltételek mellett valamennyi uniós intézmény és szerv ***megosztja*** az EU-minősített adatokat más uniós intézményekkel vagy szervekkel.

Or. en

Módosítás 149
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács és az	(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport ***az Európai Parlament,*** a

Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.	Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik. ***Az alcsoport törekszik az EU-minősített adatok szükséges védelme és az 1049/2001/EK rendelet közötti megfelelő egyensúlyra, és gondoskodik arról, hogy a minősítés önmagában ne akadályozza a közzétételt.***

Or. en

Módosítás 150
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.	(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport ***az Európai Parlament,*** a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.

Or. en

Módosítás 151
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.	(2) Az EU-minősített adatok megosztásával és cseréjével foglalkozó alcsoport ***az Európai Parlament,*** a Bizottság, a Tanács és az Európai Külügyi Szolgálat képviselőiből áll, és konszenzussal működik.

Or. en

Módosítás 152
Konstantinos Arvanitis

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***bizonyított igény van az információcserére***;	a) ***az uniós jog vagy az uniós intézmények közötti megállapodás alapján jogi kötelezettség áll fenn****;****vagy***
	a) bizonyított igény van az információcserére;

Or. en

Módosítás 153
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) a Szerződések, a másodlagos jog vagy az uniós intézmények közötti intézményközi megállapodás alapján jogi kötelezettség áll fenn;

Or. en

Módosítás 154
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága úgy határoz, hogy meghatározott szintig minősített információkat oszthat meg más ilyen tanúsított uniós intézményekkel és szervekkel.	***törölve***

Or. en

Módosítás 155
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
56 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az érintett uniós intézménynek vagy szervnek általános szabályként ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED*** minősítésnél nem magasabb minősítésű adatokat kell hosszú távon megosztania harmadik országbeli partnerével vagy a nemzetközi szervezettel;	a) az érintett uniós intézménynek vagy szervnek általános szabályként ***CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL*** minősítésnél nem magasabb minősítésű adatokat kell hosszú távon megosztania harmadik országbeli partnerével vagy a nemzetközi szervezettel;

Or. en

Módosítás 156
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
60 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a Bizottság, a Tanács vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.	(2) Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a Bizottság, ***az Európai Parlament,*** a Tanács vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.

Or. en

Módosítás 157
Vladimír Bilčík

Rendeletre irányuló javaslat
60 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a Bizottság, a Tanács vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.	(2) Minden olyan uniós intézményt és szervet, amelyet a ***Parlament, a*** Bizottság, a Tanács vagy az EKSZ [az alkalmazás kezdőnapja, éééé. hh. nn]-ét/át megelőzően az EU-minősített adatok kezelésére és tárolására alkalmasnak minősített, úgy kell tekinteni, mint amely teljesíti a 19. cikk (1) bekezdésében említett feltételeket.

Or. en

Módosítás 158
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
61 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság legkésőbb [éééé. hh. nn – ***3*** évvel az alkalmazás kezdőnapját követően]-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról.	(1) A Bizottság legkésőbb [éééé. hh. nn – ***2*** évvel az alkalmazás kezdőnapját követően]-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak e rendelet végrehajtásáról.

Or. en

Módosítás 159
Maite Pagazaurtundúa

Rendeletre irányuló javaslat
61 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Legkésőbb [az alkalmazás kezdőnapjától számított ***öt*** éven belül]-ig és azt követően ötévente a Bizottság elvégzi e rendelet értékelését, és jelentést nyújt be a főbb megállapításokról az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.	(2) Legkésőbb [az alkalmazás kezdőnapjától számított ***három*** éven belül]-ig és azt követően ötévente a Bizottság elvégzi e rendelet értékelését, és jelentést nyújt be a főbb megállapításokról az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Or. en

Módosítás 160
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
1. A nem minősített érzékeny adatokat tartalmazó dokumentumokat biztonsági jelöléssel és adott esetben egy vagy több, a célközönséget meghatározó, terjesztésre vonatkozó jelöléssel vagy jelölésekkel kell ellátni. A szabványos biztonsági jelölés nagybetűvel a „***SENSITIVE***” szó, kivéve az 15. cikk (2) bekezdésében említett eseteket.	***(1)*** A nem minősített érzékeny adatokat tartalmazó dokumentumokat biztonsági jelöléssel és adott esetben egy vagy több, a célközönséget meghatározó, terjesztésre vonatkozó jelöléssel vagy jelölésekkel kell ellátni. A szabványos biztonsági jelölés nagybetűvel a „***PROTECTED***” szó, kivéve az 15. cikk (2) bekezdésében említett eseteket.

Or. en

Módosítás 161
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
I melléklet – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. A ***SENSITIVE*** jelöléssel ellátott dokumentumokat a jelölések eltávolításával vagy áthúzásával minősítik vissza az EU NORMAL vagy PUBLIC USE kategóriára.	4. A ***PROTECTED*** jelöléssel ellátott dokumentumokat a jelölések eltávolításával vagy áthúzásával minősítik vissza az EU NORMAL vagy PUBLIC USE kategóriára.

Or. en

Módosítás 162
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
1) „személyi biztonsági tanúsítvány (PSC)”: az illetékes ***hatóság által*** elvégzett biztonsági ellenőrzést követően a tagállam valamely illetékes hatósága által tett nyilatkozat, amely tanúsítja, hogy egy adott személy részére meghatározott (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb) szintig és meghatározott időpontig hozzáférés biztosítható EU-minősített adatokhoz;	1) ***1)*** „személyi biztonsági tanúsítvány (PSC)”: ***a Bizottság által*** az illetékes ***tagállamok illetékes bizottságaival együttműködésben*** elvégzett biztonsági ellenőrzést követően a tagállam valamely illetékes hatósága által tett nyilatkozat, amely tanúsítja, hogy egy adott személy részére meghatározott (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb) szintig és meghatározott időpontig hozzáférés biztosítható EU-minősített adatokhoz;

Or. en

Módosítás 163
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 1 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2) „személyi biztonsági tanúsítványról szóló igazolás”: ***valamely illetékes hatóság*** által kiadott igazolás, amely tartalmazza, hogy az adott személy érvényes biztonsági tanúsítvánnyal, ezzel egyenértékű dokumentummal vagy biztonsági engedéllyel rendelkezik, amely feltünteti, hogy milyen szintű EU-minősített adatokhoz férhet hozzá (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb), valamint a vonatkozó biztonsági tanúsítvány vagy engedély érvényességi idejét és az igazolás lejártának időpontját;	2) „személyi biztonsági tanúsítványról szóló igazolás”: ***a Bizottság*** által kiadott igazolás, amely tartalmazza, hogy az adott személy érvényes biztonsági tanúsítvánnyal, ezzel egyenértékű dokumentummal vagy biztonsági engedéllyel rendelkezik, amely feltünteti, hogy milyen szintű EU-minősített adatokhoz férhet hozzá (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb), valamint a vonatkozó biztonsági tanúsítvány vagy engedély érvényességi idejét és az igazolás lejártának időpontját;

Or. en

Módosítás 164
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat

II melléklet – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
1. Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatóságának a biztonsági ellenőrzési eljáráshoz ki kell kérnie az érintett személy írásbeli hozzájárulását, mielőtt a kitöltött biztonsági ellenőrzési kérdőívet elküldi a ***kérelmező állampolgársága szerinti tagállam nemzeti biztonsági hatóságának***.	***(1)*** Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatóságának a biztonsági ellenőrzési eljáráshoz ki kell kérnie az érintett személy írásbeli hozzájárulását, mielőtt a kitöltött biztonsági ellenőrzési kérdőívet elküldi a ***Bizottságnak***.

Or. en

Módosítás 165
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2. Amennyiben olyan személy biztonsági ellenőrzésével kapcsolatos információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, aki az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés céljából biztonsági tanúsítványért folyamodott, az illetékes biztonsági hatóságnak e rendelettel összhangban értesítenie kell erről ***az érintett nemzeti biztonsági hatóságot***.	***(2)*** Amennyiben olyan személy biztonsági ellenőrzésével kapcsolatos információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, aki az EU-minősített adatokhoz való hozzáférés céljából biztonsági tanúsítványért folyamodott, az illetékes biztonsági hatóságnak e rendelettel összhangban értesítenie kell erről ***a Bizottságot***.

Or. en

Módosítás 166
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 3 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. Az illetékes nemzeti biztonsági hatóság által a biztonsági ellenőrzés	***(3) A Bizottság*** által a biztonsági ellenőrzés megállapításairól készített

megállapításairól készített átfogó értékelésről szóló értesítést követően az illetékes biztonsági hatóság:

átfogó értékelésről szóló értesítést követően az illetékes biztonsági hatóság:

Or. en

Módosítás 167
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. Amennyiben az érintett személy a biztonsági ellenőrzés eredményéről szóló értesítés időpontjától számított legalább 12 hónap elteltével kezdi meg szolgálatát, vagy ha az adott személy szolgálata 12 hónapig szünetel, ***az illetékes biztonsági hatóságnak*** visszaigazolást kell kérnie az illetékes nemzeti biztonsági hatóságtól a biztonsági tanúsítvány érvényességére vonatkozóan.	4. Amennyiben az érintett személy a biztonsági ellenőrzés eredményéről szóló értesítés időpontjától számított legalább 12 hónap elteltével kezdi meg szolgálatát, vagy ha az adott személy szolgálata 12 hónapig szünetel, ***a Bizottságnak*** visszaigazolást kell kérnie az illetékes nemzeti biztonsági hatóságtól a biztonsági tanúsítvány érvényességére vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 168
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. Amennyiben arra vonatkozó információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, hogy az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedéllyel rendelkező személy biztonsági kockázatot jelent, az adott uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának értesítenie kell erről ***az érintett nemzeti biztonsági hatóságot***, és a hatóság felfüggesztheti az adott személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését,	5. Amennyiben arra vonatkozó információ jut az uniós intézmény vagy szerv tudomására, hogy az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedéllyel rendelkező személy biztonsági kockázatot jelent, az adott uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának értesítenie kell erről ***a Bizottságot***, és a hatóság felfüggesztheti az adott személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését, vagy visszavonhatja az ezt

vagy visszavonhatja az ezt lehetővé tevő engedélyt.

lehetővé tevő engedélyt.

Or. en

Módosítás 169
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. Amennyiben a ***nemzeti biztonsági hatóság*** arról értesíti az érintett uniós intézményt vagy szervet, hogy az EU-minősített adatokhoz hozzáféréssel rendelkező személy tekintetében már nem áll fenn bizonyosság, az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának vissza kell vonnia biztonsági engedélyét, és a vonatkozó belső szabályaival összhangban meg kell szüntetnie az érintett személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését.	6. Amennyiben a ***Bizottság*** arról értesíti az érintett uniós intézményt vagy szervet, hogy az EU-minősített adatokhoz hozzáféréssel rendelkező személy tekintetében már nem áll fenn bizonyosság, az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatóságának vissza kell vonnia biztonsági engedélyét, és a vonatkozó belső szabályaival összhangban meg kell szüntetnie az érintett személy EU-minősített adatokhoz való hozzáférését.

Or. en

Módosítás 170
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 8 pont – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága legfeljebb 12 hónappal meghosszabbíthatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedély érvényességét, amennyiben ***az érintett nemzeti biztonsági hatóságtól vagy más illetékes nemzeti hatóságtól*** a megújítás iránti kérelem és a kapcsolódó biztonsági tanúsítványra vonatkozó kérdőív továbbításától számított két hónapon belül	Az érintett uniós intézmény és szerv biztonsági hatósága legfeljebb 12 hónappal meghosszabbíthatja az EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre vonatkozó engedély érvényességét, amennyiben ***a Bizottságtól*** a megújítás iránti kérelem és a kapcsolódó biztonsági tanúsítványra vonatkozó kérdőív továbbításától számított két hónapon belül nem érkezett kedvezőtlen információ.

nem érkezett kedvezőtlen információ.

Or. en

Módosítás 171
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. Az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága kivételesen adhat ideiglenes engedélyt EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre, feltéve, hogy ***az illetékes nemzeti biztonsági hatóság*** a kitöltött és továbbított biztonsági kérdőív alapján előzetes vizsgálatot végzett annak ellenőrzésére, hogy nem ismertek-e releváns kedvezőtlen információk.	10. Az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága kivételesen adhat ideiglenes engedélyt EU-minősített adatokhoz való hozzáférésre, feltéve, hogy ***a Bizottság*** a kitöltött és továbbított biztonsági kérdőív alapján előzetes vizsgálatot végzett annak ellenőrzésére, hogy nem ismertek-e releváns kedvezőtlen információk.

Or. en

Módosítás 172
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
II melléklet – 13 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
13. Valamennyi uniós intézménynek és szervnek biztosítania kell, hogy a biztonsági tanúsítványt igénylő álláshelyre hozzájuk kirendelt nemzeti szakértők a megbízatásuk megkezdése előtt – a nemzeti jogszabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően – érvényes ***személyi biztonsági*** tanúsítványt ***vagy személyi biztonsági tanúsítványról szóló igazolást*** mutassanak be az illetékes biztonsági hatóságnak. Amennyiben a 23. cikk (1) bekezdésében említett követelmények teljesülnek, a biztonsági hatóság legfeljebb a megbízatásuk	13. Valamennyi uniós intézménynek és szervnek biztosítania kell, hogy a biztonsági tanúsítványt igénylő álláshelyre hozzájuk kirendelt nemzeti szakértők a megbízatásuk megkezdése előtt – a nemzeti jogszabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően – érvényes ***nemzetbiztonsági*** tanúsítványt mutassanak be az illetékes biztonsági hatóságnak. Amennyiben a 23. cikk (1) bekezdésében említett követelmények teljesülnek, a biztonsági hatóság legfeljebb a megbízatásuk időtartamáig a nemzeti biztonsági tanúsítványban említett szinttel

időtartamáig a nemzeti biztonsági tanúsítványban említett szinttel egyenértékű szintig engedélyezheti az EU-minősített adatokhoz való hozzáférést.	egyenértékű szintig engedélyezheti az EU-minősített adatokhoz való hozzáférést.

Or. en

Módosítás 173
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
8. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű EU-minősített adatokat az alábbi területek valamelyikén kell kezelni és tárolni:	***törölve***
a) biztonsági területen;	
b) adminisztratív zónában, amennyiben az EU-minősített adat védelemben részesül az engedéllyel nem rendelkező egyének hozzáférésével szemben;	
c) biztonsági területen vagy adminisztratív zónán kívül, amennyiben az adat birtokosa vállalja, hogy eleget tesz az érintett uniós intézmény vagy szerv biztonsági hatósága által meghatározott kiegészítő intézkedéseknek.	

Or. en

Módosítás 174
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 9 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
9. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű EU-minősített adatokat zárható irodabútorokban kell tárolni az adminisztratív zónában vagy	***törölve***

biztosított területen. Az adatokat ideiglenesen adminisztratív zónán vagy biztonsági területen kívül is lehet tárolni, amennyiben az adat birtokosa vállalja, hogy az érintett dokumentumokat megfelelően zárható irodabútorokban tárolja, amikor azokat nem olvassák vagy nem tárgyalják.

Or. en

Módosítás 175
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
III melléklet – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. Az uniós intézmények és szervek a RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokat a székhelyeiken kívül is kezelhetik és tárolhatják, feltéve, hogy a vonatkozó információk megfelelő védelemben részesülnek. E célból az uniós intézményeknek és szerveknek meg kell felelniük a 8. pont c) alpontjában előírt intézkedéseknek.	***törölve***

Or. en

Módosítás 176
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
IV melléklet – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
8. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatot legalább egyrétegű nem átlátszó csomagolásban, például borítékban, nem átlátszó mappában vagy aktatáskában kell szállítani. CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb	***(8)*** CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL vagy magasabb minősítésű adatot kétrétegű nem átlátszó csomagolásban kell szállítani.

minősítésű adatot kétrétegű nem átlátszó csomagolásban kell szállítani.

Or. en

Módosítás 177
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
IV melléklet – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
10. A kereskedelmi futárszolgálat ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED és*** CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL minősítésű adatot is továbbíthat egy tagállamon belül vagy egyik tagállamból egy másik tagállamba. A kereskedelmi futárszolgálat csak egy tagállamon belül szállíthat SECRET UE/EU SECRET minősítésű adatokat, feltéve, hogy azokat az illetékes nemzeti biztonsági hatóság jóváhagyta. TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET szintű EU-minősített adatot nem lehet kereskedelmi futárszolgálatra bízni.	10. A kereskedelmi futárszolgálat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL minősítésű adatot is továbbíthat egy tagállamon belül vagy egyik tagállamból egy másik tagállamba. A kereskedelmi futárszolgálat csak egy tagállamon belül szállíthat SECRET UE/EU SECRET minősítésű adatokat, feltéve, hogy azokat az illetékes nemzeti biztonsági hatóság jóváhagyta. TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET szintű EU-minősített adatot nem lehet kereskedelmi futárszolgálatra bízni.

Or. en

Módosítás 178
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 18 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
18. Amennyiben a tagállamok a nemzeti jogszabályaik és rendelkezéseik értelmében telephelybiztonsági vagy személyi biztonsági tanúsítványt írnak elő a RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű szerződések, támogatási megállapodások vagy alvállalkozói szerződések esetében, az uniós	***törölve***

intézmények és szervek mint ajánlatkérő vagy engedélyező hatóságok e nemzeti követelményekkel nem írhatnak elő további kötelezettségeket más tagállamok számára, és nem zárhatják ki az olyan tagállamokból származó ajánlattevőket, pályázókat, vállalkozókat, kedvezményezetteket vagy alvállalkozókat, amelyek a kapcsolódó szerződések, támogatási megállapodások, alvállalkozói szerződések vagy versenyek vonatkozásában nem írják elő a telephelybiztonsági vagy személyi biztonsági tanúsítvány meglétét a RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokhoz való hozzáférés feltételeként.

Or. en

Módosítás 179
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 22 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
22. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokhoz való hozzáféréssel járó látogatásokat a küldő és a fogadó szervezetnek kell közvetlenül megszerveznie.	***törölve***

Or. en

Módosítás 180
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 24 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
24. A vállalkozó vagy kedvezményezett RESTREINT UE/EU RESTRICTED	***törölve***

szintű EU-minősített adatokat kezelő kommunikációs és információs rendszere és az összekapcsolás tekintetében a biztonsági akkreditáció elvégzése átruházható a vállalkozó vagy kedvezményezett biztonsági tisztviselőjére, amennyiben a nemzeti jogszabályok és rendelkezések azt lehetővé teszik.

A biztonsági akkreditációs feladat átruházása esetén a vállalkozó vagy kedvezményezett felelőssége, hogy akkor, amikor a kommunikációs és információs rendszerében RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokat kezel, gondoskodjon a biztonsági vonatkozások záradékában meghatározott biztonsági követelmények teljesüléséről. Az érintett nemzeti biztonsági hatóságok vagy nemzeti biztonsági hatóságok és biztonsági akkreditációs hatóságok továbbra is felelősek a vállalkozó vagy kedvezményezett által kezelt vagy tárolt, RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatok védelméért, és joguk van megvizsgálni a vállalkozó vagy kedvezményezett által hozott biztonsági intézkedéseket.

A vállalkozó vagy kedvezményezett emellett bemutatja az uniós intézménynek vagy szervnek mint ajánlatkérő vagy engedélyező hatóságnak – és amennyiben a nemzeti jogszabályok és rendeletek előírják, az illetékes nemzeti biztonsági akkreditációs hatóságnak – a megfelelőségi nyilatkozatot, amely tanúsítja, hogy a vállalkozó vagy kedvezményezett kommunikációs és információs rendszere és a vonatkozó összekapcsolás akkreditációval rendelkezik a RESTREINT UE/EU RESTRICTED szintű EU-minősített adatok kezelésére és tárolására.

Or. en

Módosítás 181
Daniel Freund

Rendeletre irányuló javaslat
V melléklet – 26 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
26. A RESTREINT UE/EU RESTRICTED minősítésű adatokat a vállalkozó vagy kedvezményezett alkalmazottjai az Európai Unión belül akkor szállíthatják kézi úton, ha teljesülnek az alábbi követelmények:	***törölve***
a) a boríték vagy csomag nem átlátszó, és nem szerepel rajta a tartalom minősítése;	
b) a minősített adatok mindvégig a szállítónál maradnak;	
c) a borítékot vagy a csomagot a végső rendeltetési hely eléréséig nem szabad felnyitni.	

Or. en